

MAAILMANMUSIIKKI • POP • KATUOHJELMA

LÄTEN KEJÄ • KLASINEN • ROCK
TANSSI • JAZZ • KIMIIKKA • UUTI SIRKUS

61ST
EDITION
JYVÄSKYLÄN
KESÄ KAUPUNKIFESTIVAALI
12.-17.7.2016

JAMATON TEATTERI

YouTube



jyvaskylankesa.fi

TI | TUE 12.7.

12.00–

■ ”Mitä noi tekee?!”

Kompassi, vapaa pääsy

17.00–18.00

■ Circus Triste/Vesa Purokuru
– Veitsenterällä

Kantaesitys

Juomatehdas, 16,50 €

18.00–20.00

■ Avajaiskonsertti

– A Little Nightmare Music

Kaupunginteatteri,

49,50/47,50 €, K-Plussa-etu, S-etu

21.30–22.40

■ Emma Salokoski

Telтта, 26,50/20,50 €, Saletti

KE | WED 13.7.

12.00–

■ ”Mitä noi tekee?!”

Kompassi, vapaa pääsy

14.00–

■ Lasten Kesän avajaiset

Mäki-Matin perhepuisto,

vapaa pääsy

12.00–16.00

■ Hyväskylä

– karkkitehtuuripaja

Mäki-Matin perhepuisto, 27,50 €

12.00–16.00

■ Kakuja

ja krumeluureja

Mäki-Matin perhepuisto, 27,50 €

15.00–16.30

■ Walteri Torikka
ja Marko Hilpo

Korpilahden kirkko,

34,50/32,50/30,50 €, K-Plussa-etu

17.00–18.00

■ Circus Triste/Vesa Purokuru
– Veitsenterällä

Juomatehdas, 16,50 €

17.00–18.10

■ Keijujen kuninkaalle
menetetyt lapset

Kantaesitys

Huoneteatteri, 24,50/22,50/20,50 €

19.00–20.10

■ Pekko Käppi
ja K:H:H:L

Telтта, 24,50/20,50 €,

K-Plussa-etu, Saletti

19.00–20.10

■ 2theatre (UK):

Boris & Ingrid

Kaupunginteatteri,

26,50/24,50/20,50 €, Saletti

21.30–23.00

■ Saara Aalto ja
Teemu Roivainen,
Guardia Nueva

Telтта, 34,50/24,50 €, S-etu, Saletti

TO | THU 14.7.

12.00–

■ ”Mitä noi tekee?!”

Kompassi, vapaa pääsy

12.00–16.00

■ Hyväskylä

– karkkitehtuuripaja

Mäki-Matin perhepuisto, 27,50 €

12.00–16.00

■ Kakuja

ja krumeluureja

Mäki-Matin perhepuisto, 27,50 €

17.00–18.00

■ Circus Triste/Vesa Purokuru
– Veitsenterällä

Juomatehdas, 16,50 €

18.00–19.00

Circo Aereo:
Abacadabra
Kaupunginteatteri,
24,50/22,50/18,50 €

19.00–20.30

Kesäilta Toivakassa
Toivakan kirkko, 27,50/25,50/25,50 €,
K-Plussa-etu

19.00–20.10

Kanta dAb dAb (NP)
Teltta, 24,50/20,50 €, Saletti

19.00–20.10

**Keijujen kuninkaalle
menetetyt lapset**
Huoneteatteri, 24,50/22,50/20,50 €

20.00–21.30

**Kapun lauluklubi
– Aino Venna**
Vakiopaine baari, 17,50 €

21.00–22.10

**Keijujen kuninkaalle
menetetyt lapset**
Huoneteatteri, 24,50/22,50/20,50 €

21.30–23.00

**Ricky-Tick Big Band
ja Julkinen Sana**
Teltta, 37,50/27,50 €, Saletti

PE | FRI 15.7.

12.00–

"Mitä noi tekee?!"
Kompassi, vapaa pääsy

19.00–20.10

Jarkko Ahola
Teltta, 37,50/27,50, Saletti

20.00–21.30

**Kapun lauluklubi
– Sami Saari**
Vakiopaine baari, 17,50 €

21.00–22.00

**Wusheng Company:
Musashi – Miekan Tie**
Kaupunginteatteri,
26,50/24,50/20,50 €, S-etu, Saletti

21.30–22.40

Kilema (MD/ES)
Teltta, 24,50/20,50 €, Saletti

LA | SAT 16.7.

12.00–

"Mitä noi tekee?!"
Kompassi, vapaa pääsy

14.00–15.30

**HIIULIHEI – lastenlauluja
kolmen sukupolven ajalta**
Teltta, 17,50/49,50 €

14.00–20.00

Payback Jam X
Lounaispuisto, vapaa pääsy

18.00–19.30

**Allsång på Teltta –
Johanna Försti, Sami Saari**
Teltta, 22,50 €, Saletti

19.00–20.30

**Flamenco!
– Joonas Widenius**
Vakiopaine baari, 17,50 €

20.00–21.00

Elina Mustonen
Kuokkalan kirkko, 24,50/22,50/22,50 €

20.00–21.00

**Dark Side Of the Mime
– Marc Gassot**
Kaupunginteatteri, 26,50/24,50/20,50 €,
Sarjalippu 1+2, Saletti

21.30–22.40

Aili Ikonen
Teltta, 26,50/20,50 €, S-etu, Saletti

SU | SUN 17.7.

15.00–16.15

**Päätöskonsertti
– Pentti Hietanen
ja Tessa Virta Orkesteri**
Juhlatalo Juurikkasaari, 27,50/47,50 €

konsertti
4–8

teatteri
9–14

teltta
15–23

klubit
24–26

lasten kesä
27–29

"mitä noi
tekee?"
30

payback jam
31

neulefestari
31

harrastaja-
teatterikesä
32

kurssit
33

lipunmyynti
34–35

Avajaiskonsertti A Little Nightmare Music ■ Ti/Tue 12.7.

Aleksey Igudesman (viulisti) & Hyung-ki Joo (pianisti) (UK)

✦ Taiturillinen ja ylistetty duo rikkoo klassisen musiikin rajoja yhdistämällä konserteissa stand up-komiikkaa ja populaarikulttuuria. Konserttisalien lisäksi he ovat esiintyneet täysille stadioneille ja heidän tv-esiintymisensä eri maissa ovat keränneet valtaisan yleisön. Parivaljakon videopätkiä on katsottu YouTubesta yli 39 miljoonaa kertaa. Duon show valloittaa yhtälailla klassisen musiikin ystävät kuin ensikertalaiset, sillä teknisesti tinkimättömän soitto on puettu kaikille nautittavaan muotoon. Kaksikon vierailijoina on nähty mm. Viktoria Mullova ja Yosua Bell, ja duon ylistäjiin kuuluvat mm. John Malkovich ja Sir Roger Moore.

► igudesmanandjoo.com



Classical music and stand up comedy. Following in the footsteps of great Victor Borge, Igudesman & Joo have taken the world by storm with their hilarious theatrical shows full of virtuosity music and zany, outrageous humor.

TI ■ TUE 12.7. klo 18 • Liput **49,50** **47,50** **K** **PLUSSA** -10% **B** -2€

Kaupunginteatteri, Suuri näyttämö
Vapaudenkatu 36
Kesto 100 min, väliaika
Runs 100 min, interval

Teatterin kahvila A-oikeuksin palvelee ennen esitystä ja väliajalla. Varaa käteistä. Konsertti, buffet + väliaikakahvit -lipun ostaneet saavat tuloaulassa rannekkeen.

“...extremely funny, very original and highly skilled...”
John Malkovich

Walteri Torikka, baritoni ja Marko Hilpo, piano ■ Ke/Wed 13.7.

Baritone
Walteri Torikka
is quickly
establishing
himself as one
of the most
promising new
talents in the
next generation
of opera singers
from Finland.

★ Baritoni Walteri Torikka on uuden sukupolven ooppera- ja konserttilaulaja. Tähdet, Tähdet -kilpailun ja Lappeenrannan laulukilpailun miesten sarjan voittaja sekä 2014 Vuoden Nuori Muusikko on noussut raketin lailla maamme laulajien eturiviin. Jyväskylän Sinfonian ja kapellimestari Ville Matvejeffin kanssa tehty Sydän-levy on myynyt platinaa. Levy julkaistiin lokakuussa. Tulevan kesän esiintymisiin kuuluu mm. päärooli Mozartin Don Giovanniassa Savonlinnan Oopperajuhlilla. Ohjelmassa on klassisen laulumusiikin helmiä ja hengellistä musiikkia.



*"Yleisö söi esiintyjän
kädestä, ja valtaiset
aplodit pakottivat
kaksikon jatkuvasti
takaisin lavalle."*

KS, Jemo Kettunen

KE ■ WED 13.7. KLO 15 • Liput 34,50 32,50 30,50 KPLUSSA -10%

Väliaikatarjoilusta vastaa seurakunta.
Varaa käteistä.

Korpilahden kirkko
Kirkkotie 1, 41800 Korpilahti
Kesto n. 90 min, väliaika / Runs ca. 90 min, interval

Kesäilta Toivakassa ■ To/Thu 14.7.

Reetta Haavisto [sopraano], Simo Mäkinen [tenori], Eliisa Suni [piano]

★ Tenori **Simo Mäkinen** lauloi suoraan yleisön sydämiin Jyväskylän Don Giovanni -oopperan Don Ottaviona viime tammikuussa. Hänen luonnollisen korkea, kirkas ja lyyrinen tenorinsa yhdistyneenä energiseen lavakarismaan ennustaa Mäkiselle menestystä niin kotimaassa kuin kansainvälisestikin. Suomen Kansallisoopperassa hän debytoi kuusi vuotta sitten.

Donna Elviran roolin Jyväskylän Oopperassa upeasti tulkinnut sopraano **Reetta Haavisto** on opiskellut mm. Jorma Hynnisen ja Monica Groopin johdolla. Hän debytoi Kansallisoopperassa neljä vuotta sitten ja Savonlinnan Oopperajuhlilla 2014.

Ohjelmassa on Mozartin aarioiden ja duettojen lisäksi laulumusiikin helmiä ja suomalaisia klassikkosävellyksiä.

*Yhteistyössä Jyväskylän Oopperan kanssa.
Seuraava esi-ilta Bizet: Carmen 31.12.2017*



ERNO KOKKO

The naturally high and clear-toned sound of lyric tenor Simo Mäkinen is enhanced by his energetic stage presence and his versatile musicianship. Soprano Reetta Haavisto is known for her beautifully sonorous voice with it's buoyant, luminous tone.

TO ■ THU 14.7. klo 19 • Liput 27,50 25,50 25,50 KPLUSSA -10%

Toivakan kirkko

Salomonintie 5, Toivakka

Kesto 90 min, väliaika/Runs 90 min, interval

Konsertin väliaikatarjoilusta vastaa Toivakan seurakunnan lähetystyö.
Lippuja Toivakassa myy K-market Perälä.

*"Yleisön sydämeen lauloi tiensä nuori tenori, Simo Mäkinen. Sopraanoista Reetta Haavisto on iskussa!"
KSML (Don Giovanni)*

Her Infinite Variety – Shakespearen naiset sanoin ja sävelin ■ La/Sat 16.7.

7

Lavalla: Elina Mustonen, Dramaturgia ja ohjaus: Johanna Freundlich,
Nely Keinänen ja Elina Mustonen, Musiikin suunnittelu ja sovitus: Elina Mustonen

Carefully selected key moments from a number of Shakespeare's plays touching on the infinite variety of female roles, interspersing with pieces played on the virginal written by Shakespeare's contemporaries. Performed by a harpsichord virtuoso Elina Mustonen.

★ Shakespearen naiset esiintyvät konserttiin valituissa teksteissä loputtomassa moninaisuudessaan aina nuorista kosiskeltavista neidoista, morsiameen, vaimoon, äitiin ja naispuoliseen ystävään. Kuultavilla on laaja valikoima vahvoja tunteita niin aikakaudella sävellettyjen teosten kuin tekstien kautta ilmaistuna.

Elina Mustonen on luonut pitkän ja näyttävän uran cembalistina sekä pedagogina. Hän on esiintynyt solistina ja kamarimuusikkona Euroopassa ja Yhdysvalloissa mm. Pekka Kuusiston, Mahler Chamber Orchestran, Ton Koopmanin, Wieland Kuijkenin ja Laurence Dreyfusin kanssa. Hän on myös levyttänyt ahkerasti niin suomalaisille kuin kansainvälisillekin levymerkeille.

Muusikontyönsä ohella Elina Mustonen toimii myös näyttelijänä, ja hän on ollut luomassa monia poikkitaiteellisia produktioita.

► elinamustonen.com



LA ■ SAT 16.7. klo 20 • Liput 24,50 22,50 22,50

“Cembalisti Elina Mustonen on loistelas virtuoosi, jonka soiton ilmaisuvoima pakahduttaa jo ensi hetkistä lähtien.”
Suomen Kuvalehti

Kuokkalan kirkko
Syöttäjänkatu 4
Kesto n. 60 min/Runs ca. 60 min

Päätöskonsertti ■ su/Sun 17.7.

Pentti Hietanen, tenori ja Tessa Virta Orkesteri
Tessa Virta [piano ja laulu], Olli Peuhu [kontrabasso],
Peter Engberg [kitara] ja Ville Pynssi [lyömäsoittimet]



MIKKO HAINIJA

☪ Laulaja Pentti Hietanen on poikkeuksellisen monipuolinen taiteilija. Häneltä luontuvat yhtä vakuuttavasti niin vaativat oopperaroolit, kirjolliset teokset, operetti- ja musikaaliroolit kuin viihde- ja rockmusiikkikin. Hänen ensimmäinen albuminsa "Katseesi kertoo sen" (1998) avasi tien uudelle suomalaiselle viihdemusiikille. Hietanen on saanut uransa aikana kaksi kultalevyä ja yhden platinalevyn. Tenorit Hietanen, Jyrki Anttila ja Tomi Metsäketo ovat tehneet erittäin suosittuja yhteisiä konserttikiertueita maamme konserttisaleissa viime vuosina.

Päätöskonsertissa kuullaan kesäiseen ilta-päivään hyvin sopivia lauluja, kuten Granada, Särkyneen toiveen katu, Love Story, Olet kaikki, Beautiful Maria of My Soul ja My Way.

Pentti Hietanen is a Finnish tenor vocalist who rose to Top Ten success around the turn of the century with a series of stylistically varied albums. He has achieved two gold discs and one platinum disc. In the concert he will sing diverse music, among others Granada, Love Story, Beautiful Maria of My Soul.

SU ■ SUN 17.7. klo 15 • Liput 27,50  OP Keski-Suomen asiakasomistajaetu ks. s. 35

Juhlatalo Juurikkasaaren Paviljonki
Juurikantie 5, Säynätsalo
Kesto n. 75 min/Runs ca. 75 min

Osta etukäteen
Konsertti +
lounaslippu 47,50e
Lounas on katettu klo 12–15.
Katso lisää juhlatalojuurikkasaari.fi

"Hietanen on loistava esiintyjä. Otti ihanasti yleisön haltuunsa."

Ihailija

Circus Triste/Vesa Purokuru: Veitsenterällä ■ Ti/Tue 12.7.–To/Thu 14.7.

9

Kantaesitys

Contemporary
Circus
Monology.
Melancholic,
beautiful and
comical story
of a middle-
age man who
desperately
and
passionately
wanted to
become a
circus artist.
Spoken and
physical
theater, air
acrobatic and
clownery.

★ Nykysirkusmonologi kertoo henkilökohtaisen kasvutarinan yli 10 vuoden matkasta pienen kyläkoulun luokanopettajasta suuryritysten organisaatiokonsultiksi ja lopulta raajarikoksi sirkustaiteilijaksi. Teos katselee haikeasti ihmetellen, ymmärtäen, arvostellen ja arvostaen päähenkilön intohimoista matkaa kohti loittonevaa unelmaansa. Nykysirkus ja tarinallisuus ovat vahvasti läsnä improvisatorisessa teoksessa, joka kerrotaan klovnerian, ilma-akrobatian, fyysisen teatterin ja tanssin keinoin.

Siinä missä useimmat sirkustaiteilijat siirtyvät keski-ässä muihin töihin, Purokuru kulkee vastakarvaan puhkeamalla iän myötä kukkaan ja kasvattamalla siipiään vakavana ammattilaisena.

ARVONEN JOUKO



TI ■ TUE 12.7. KE ■ WED 13.7. TO ■ THU 14.7. KLO 17 • Liput 16,50

To 14.7. esityksen jälkeen yleisökeskustelu (20 min)
Tarinäteatteri Storian vetämänä.

Juomatehdas
Vapaudenkatu 25
Kesto n. 60 min/Runs ca. 60 min
Ikäsuositus/Suitable 12+

Keijujen kuninkaalle menetetyt lapset ■ Ke/Wed 13.7 & To/Thu 14.7.

Kantaesitys

Jonathan Failla, Kirsi Nurminen, Pirta Laaksonen, Laura Vartio ja Katri Susitaival

Käsikirjoitus ja ohjaus Raiili Kivelä
 Nuket ja puuvot Tua Hautamäki
 Valosuunnittelu, projisoinnit ja lavastus Teemu Määttänen
 Valokuvat Hanna-Kaisa Hämäläinen
 Musiikki Franz Schubert, Laura Vartio, Katri Susitaival,
 Miika Savolainen ja Tanja Tarkiainen

✪ Aikuisille suunnattu nukketeatteriesitys yhdistää Goethen lyriikkaan kansanrunoutta ja nykytekstiä, joka puhuu nuorten äänellä. Teos antaa kasvot ja äänen nuorille ja heidän ahdistukselleen, josta puhutaan paljon, mutta jolta suljemme korvamme liian usein. Schubertin Erlkönigin lisäksi esityksessä kuullaan nykykansanmusiikkia sekä jotain kevyttä ja kokeilevaa. Lavalla helisee laulu ja soi gamba, kantele sekä harmonikka. Taiteellisesti monipuolinen ryhmä on koostanut visuaalisesti ja audiitiivisesti vaikuttavan kokonaisuuden, joka herättää ajattelemaan ja tuntemaan.

To 14.7. klo 19 esityksen jälkeen yleisökeskustelu (20 min)
 Tarinateatteri Storian vetämänä.



The performance combines Goethe's poem Erl-king to finnish folk poetry and new text. Music has a large role in this visually affective puppetry performance. Part of the text is made at workshops in collaboration with young people and the performance talks about youth's anxiety. The show is directed to adult audience.

KE ■ WED 13.7. klo 17, TO ■ THU 14.7. klo 19 ja 21

Liput 24,50 22,50 20,50

Jyväskylän Huoneteatteri, Sammonkatu 4
 Kesto n. 70 min/Runs ca. 70 min, Ikäsuositus/Suitable 12+

Huoneteatterin kahvio palvelee tuntia ennen esitystä. Varaa käteistä mukaan.

2theatre (UK): Boris and Ingrid ■ Ke/Wed 13.7.

Svetlana Biba, Txema Perez, Bird Radio
Ohjaus: Cal McCrystal

Ensi kertaa Suomessa

11

An absurd physical comedy combining creative puppetry, haunting mask, shadow theatre, mime and captivating live music by Bird Radio. A journey not to be missed!



✦ Ällistyttävä, puhutteleva ja absurdin komediallinen teos kertoo vanhasta maahanmuuttajapariskunnasta ja rakkaudesta. Palkitun teatterin taustalta löytyvät huipputekijät Nola Rae ja Cirque du Soleil. Hulvattomasta ohjauksesta vastaa maineikas Cal McCrystal. Keskeisissä rooleissa näyttelevät ruotsalainen Svetlana Biba ja baskitaustainen Txema Perez, jotka ovat kansainvälisesti palkittuja näyttelijöitä. Ajankohtaisessa, humanissa ja koskettavassa teoksessa loistavan näyttelijätönsä tukena ovat nuket, naamiot, varjoteatteri ja kiehtova live-musiikki ilmentämässä vanhenemisen mukanaan tuomia yllätyksiä. Soittimina klassiset instrumentit ja keittiövälineet.

> 2theatre.com

Esityksen jälkeen yleisökeskustelu (20 min)
Storian vetämänä

MARTTI SIIPONEN

"A must-see live act"
Evening Standard

"Experts in
the art of clown"
El Universal

KE ■ WED 13.7. KLO 19 • Liput 26,50 24,50 20,50



Teatterin kahvila A-oikeuksin palvelee ennen esitystä.
Varaa käteistä. Varaukset: tietotalo@sodexo.fi
Kesäisiä nautintoja Figaro Restaurant and Winebistro
figaro-restaurant.com

Kaupunginteatteri, Suuri näyttämö

Vapaudenkatu 36

Kesto 70 min/Runs 70 min

Ikäsuositus yli 14-vuotiaalle/Suitable for 14 +

Circo Aereo: Abracadabra ■ To/Thu 14.7.

Esiintyjät Tommi Lindell, Jatta Borg, Marc Gassot
Ohjaus Sanna Silvennoinen

★ Maamme tunnetuimman sirkusryhmän, yli 30 maassa esiintyneen, Circo Aereon uusin teos Abracadabra on kolmen taiteilijan mainio sirkusseurue; huikeaa akrobatiaa, hämmäyttävää taikuutta, erikoista eläintenkesytystä sekä mieletön miimikko, seurueen oman sirkusorkesterin säestämänä. Lavalla häärivät musiikista vastaava Tommi Lindell, notkeusakrobaatti Jatta Borg ja miimikko Marc Gassot. Teoksessa yhdistyvät klassisen sirkuksen rakenne ja perinteet, esitettyinä uuden sirkuksen moninaisin keinoin, johon on lisätty reilulla kouralla huumoria ja seikkailumieltä.



JUHO RAHILAINEN

► circoaereo.net

Circo Aereo is an international contemporary circus group from Finland. Their newest performance Abracadabra a good choice for the families with children over 5 years.

TO ■ THU 14.7. KLO 18 • Liput 24,50 22,50 18,50

Kaupunginteatteri, Suuri näyttämö
Vapaudenkatu 36
Kesto 60 min/Runs 60 min
Ikäsuositus/Suitable 5+

Teatterin kahvila A-oikeuksin palvelee ennen esitystä.
Varaa käteistä. Varaukset: tietotalo@sodexo.fi
Kesäisiä nautintoja Figaro Restaurant and Winebistro
figaro-restaurant.com

"...esityksessä ei naurutonta hetkeä synny"

HS

Wusheng Company: Musashi – Miekan tie ■ Pe/Fri 15.7.

13

Näyttelijät Ville Seivo, Jakob Johansson, Valter Sui.
Muusikot Markus Rantanen, Pekka Saarikorpi ja Juha Pöysä.

Musashi –
The Way of
the Sword.
Wusheng
Company
celebrates
physical
theatre and
developes
new ways of
expression
in the field of
performing art.

Ohjaaja Antti Silvennoinen
Tuotanto Wusheng Company
yhdessä WHS Teatteri Union

✪ Itämaiset miekat viuhuvat raskaan rockin tahdissa intensiivisen kauniissa esityksessä. Miekkan tiessä samuraiestetiiikka, pekingooppera, no-teatteri, kabuki ja heavy-musiikki lyövät kättä. Teos perustuu 1600 -luvulla eläneen Miyamoto Musashin kulttikirjaan ”The Book of Five Rings”. Vuonna 2011 perustettu Wusheng Co on ensimmäinen Euroopassa toimiva ammattimainen Pekingoopperaryhmä. Ryhmän johtaja ja perustaja Antti Silvennoinen on opiskellut Kiinan kansallisessa perinteisen teatterin akatemiassa viisi vuotta. Tanssija Tero Saarinen vieraili huikean vastaanoton saaneessa ryhmän Viimeinen taistelija -teoksessa Helsingin Juhlaviikoilla viime elokuussa. ▶ wushengcompany.com



TEEMU ULGREN

”Esiintyjät moshavaavat pitkillä ponnareillaan, mutta säilyttävät itäaasialaisen näyttämötaiteiden asenteen. ... Todellista tyylien tajuja.” HS

PE ■ FRI 15.7. KLO 21 • Liput 26,50 24,50 20,50



ETU -2€

Teatterin kahvila A-oikeuksin palvelee ennen esitystä.
Varaa käteistä. Varaukset: tietotalo@sodexo.fi
Kesäisiä nautintoja Figaro Restaurant and Winebistro
figaro-restaurant.com

Kaupunginteatteri, Suuri näyttämö
Vapaudenkatu 36
Kesto 60 min/Runs 60 min
Ikäsuositus/Suitable 12+

Marc Gassot: Dark Side of the Mime, K-18 ■ La/Sat 16.7.

Ohjaus Akse Pettersson

Sävellys ja live-musiikki Kari Sinkkonen

✦ Kulttimaineeseen noussut teos on groteski, tajunnanräjäyttävä fyysinen esitys, joka sisältää runsaasti mustaa huumoria ja hätkähdyttävää pornomiimiä. Teos on kiertänyt lukuisilla festivaaleilla Euroopassa, ja saanut loistavan vastaanoton. Marc Gassot on opiskellut Teatterikorkeakoulussa ja École Internationale de Theatre de Jacques Lecoqissa Pariisissa. Hänen erityistaitojaan ovat mimiikka ja klovneria. Arvostuksesta kertovat toissavuoden teatterinäyttelijä ja vuoden teatteriteko -palkinnot. Suomalais-ranskalainen Gassot on näytellyt yli kymmenessä elokuvassa ja lukuisissa tv-sarjoissa, mm. Hovimäki, Käenpesä, Tahdon asia, Kotikatu, Tehdas ja Mustat lesket. Teos ei sovellu alaikäisille eikä tosikoille.

> darksideofthemime.com



ANDREAS JANETT

LA ■ SAT 16.7. KLO 20 • Liput 26,50 24,50 20,50 k-18, Sarjalippu 1+2

Kaupunginteatteri, Suuri näyttämö
Vapaudenkatu 36
Kesto 60 min/Runs 60 min
K-18

Teatterin kahvila A-oikeuksin palvelee ennen esitystä.
Varaa käteistä. Varaukset: tietotalo@sodexo.fi
Kesäisiä nautintoja Figaro Restaurant and Winebistro
figaro-restaurant.com



Dark Side of the Mime explores the grotesque like nothing else. It mixes together classic pantomime with porn, spatter and violence. Suitable 18+

"Dark Side of the Mime on loistava vallankumouksellinen lähes historiallinen esitys, jossa yhdistyy komeas virtuoosimainen taikarnevalistinen röyhkeys ja salaperäinen viisaus."

Martti Mäkelä,
Skenet

Emma Salokoski

■ Ti/Tue 12.7.

Emma Salokoski [laulu], Jaakko Murros [kitara],
Juho Kanervo [basso], Ville Pynssi [rummut]

15

One of Finland's most successful female vocalists of the 21st century performing her mellow and elegant pop songs. Catchy melodies from her praised new album. Extremely soulful and skilful!

★ Ihanan sielukas, Emma-palkittu laulajatar Emma Salokoski on ansainnut kannuksensa jazzin, bossa novan sekä musikaalien tulkitsijana, mutta laajentanut nyt myös popimpaan ilmaisuun. 2000-luvun suosituimpiin kotimaisiin naisartisteihin kuuluva Salokoski julkaisi viime vuonna rohkean ja intohimoisen levyn Kiellettyjä asioita, jonka kappaleet ovat svengaavia, koskettavia ja ehdottoman tanssittavia.

► emmasalokoski.fi

TI ■ TUE 12.7. KLO 21.30 • Liput 26,50 20,50 k-18



OP Keski-Suomen
asiakasomistajaetu ks. s. 35

Ravintola aukeaa klo 20.30.

Tilaa tarjoilu Telttaan seurueellesi jo ennakoon.

Tilaukset & kyselyt: info@keski-suomenyrittajanaiset.fi

Telttä

Kampuksen kenttä,

Jyväskylän yliopisto, Keskussairaalan tie 4

Kesto n. 70 min/Runs ca. 70 min

"Emma Salokosken soololevy on oodi omanarvontunnolle"

HS

Pekko Käppi & K:H:H:L ■ Ke/Wed 13.7.

Pekko Käppi [jouhikko ja laulu], Tommi Laine [kitara] ja Nuutti Vapaavuori [basso]

♣ Jouhikkovirtuosi, lauluntekijä Pekko Käppi on yksi suomalaisen nykymusiikin valovoimaisimmista tekijöistä. Nyt tämä suomalais-ugrilaisen voodooon taikalun soittajaneuro ja K:H:H:L sukeltavat kuoleman ja rakkauden loitsujen maailmaan. Yhtyeen tuomari-nurmiomainen sointi yhdistyy riffipohjaiseen bluesiin ja hellittämättömään rytmikkyyteen, joka nousee loisteliaisiin sfääreihin. Shamanistista ja vimmaisen tanssittavaa!

"Pekko Käppi jättää museoinnin mielikuvituksettomille ja tuo pelin nykyaikaan räväkästi anteeksi pyytelemättä."

Soundi



KONSTI LEPPÄNEN

Primal singing and hypnotic repetitive rhythms - Pekko Käppi, player of the shamanistic ancient bowed lyre will bring traditional Finnish folk music to the 21st century. A unique rugged sound with added psychedelia and the ferociousness of punk.

KE ■ WED 13.7. KLO 19 • Liput

24,50

20,50

k-18



K PLUSSA -10%

Teltha

Kampuksen kenttä,
Jyväskylän yliopisto, Keskussairaalantie 4
Kesto n. 70 min/Runs ca. 70 min

Ravintola aukeaa klo 18.

Tilaa tarjoilu Teltaan seurueellesi jo ennakkoon.

Tilaukset & kyselyt: info@keski-suomenyrittajanaiset.fi

"Pekko Käpin ja Kuolleitten Hillittömien Hevoisten Luut -yhtyeen ensimmäinen yhteisponnistus on täysosuma."

Saara Aalto ja Teemu Roivainen Guardia Nueva, johtaa Raimo Vertainen

17

■ Ke/Wed 13.7.

A 16-piece Pops Orchestra with two brilliant soloists - a widely acclaimed vocalist, musical star Saara Aalto and Teemu Roivainen, known for his passionate renditions of tangos - create an unforgettable night filled with tangos, musical classics and beloved Abba melodies.

★ Loistokas solisti, musikaalitähti Saara Aalto ja klassikkotangojen intohimoinen tulkki Teemu Roivainen ovat osaava ja kertakaikkisen valloittava pari estradilla. Tässä konsertissa tango ja iskelmä kohtaavat musiikkailmaailman. Oman höysteensä tuovat Abba-sävelmät, joista osa kuullaan ensikäännöksinä suomeksi. Illan orkesterina viihde- ja tango-orkesteri Guardia Nueva Raimo Vertaisen johdolla. Luvassa suuren orkesterin pauhaavaa voimaa herkkyyttä unohtamatta!

- guardianueva.net
- saaraaalto.com
- [fb, teemuroivainenofficial](https://fb.com/teemuroivainenofficial)



VILLE PAUL PAASIMAA



KE ■ WED 13.7. KLO 21.30 • Liput 34,50 24,50 k-18



 -2€

Ravintola aukeaa klo 20.30.

Tilaa tarjoiilu Teltaan seurueellesi jo ennakoon.

Tilaukset & kyselyt: info@keski-suomenyrittajanaiset.fi

Teltha

Kampuksen kenttä,

Jyväskylän yliopisto, Keskussairaalantie 4

Kesto n. 90 min/Runs ca. 90 min

Kanta dAb dAb (Nepali) ■ To/Thu 14.7.

Sunit Kansakar [sitar], Nikhil Tuladhar [lyömäsoittimet] ja Rizu Tuladhar [basso]



★ Kathmandun tunnetuimpien muusikoiden käsittelyssä perinteinen nepalilainen musiikki sekoittuu läntisiin vaikutteisiin sulautuen mahtavaksi grooveksi.

Kiertue on lähtölaukaus maanjäristysten jälkeiselle Musicians for Musicians -projektille, joka tähtää kansanmusiikin säilyttämiseen Nepalissa ja huipentuu ensimmäiseen perinnesäilytysfestivaaliin tänä vuonna. Kulttuuririkokemus hyvän asian puolesta ja harvinaista herkkua seikkailunhaluisille matkaajille!

Three former members of Nepali rock heavyweights with their socio-cultural project Musicians for Musicians, which aims to preserve and promote the endangered heritage. Fusion groove with a tasteful blend of Eastern and Western music.

TO ■ THU 14.7. KLO 19 • Liput 24,50 20,50 k-18



Teltha
Kampuksen kenttä,
Jyväskylän yliopisto, Keskussairaalantie 4
Kesto n. 70 min/Runs ca. 70 min

Ravintola aukeaa klo 18.
Tilaa tarjoilu Teltaan seurueellesi jo ennakoon.
Tilaukset & kyselyt: info@keski-suomenyrittajanaiset.fi

Ricky-Tick Big Band ja Julkinen Sana ■ To/Thu 14.7.

19

Karri "Paleface" Miettinen, Tommy Lindgren, Lasse "Redrama" Mellberg
Valtteri Laurell Pöyhönen, kapellimestari, Jukka Eskola, Kalevi Louhivuori, Mikko "Gunu" Karjalainen, Janne Toivonen,
Petri "Pope" Puolitaival, Ari Jokelainen, Jussi Kannaste, Antti Hynninen, Linda Fredriksson, Kasper Sarikoski,
Juha "Jay" Kortehisto, Heikki Tuhkanen, Juho Viljanen, Antti Lötjönen, Sami Koskela, Jaska Lukkarinen

The legacy of big band legend Duke Ellington meets old school rap. In this case the full-fledged 17-piece big band is a veritable "who's who" in Finnish Jazz. Fronting the group is a trio of seasoned MC's swingin' away with rapid-fire word play. A smash hit. Don't miss!



JONI SARKKI / FLASHHEAD

★ Ricky-Tick Big Band ja Julkinen Sana on Suomen nuorten ykkösjatsareiden ja kolmen ekstrovertin sanataiteilijan, Palefacen, Redraman ja Tommy Lindgrenin, räjähtävä superkokoontulo. Tämän harvoin kasassa olevan huippujengin kokoontuminen lupaa kiihkeää paahtoa ja hikistä meininkiä – elämystä, jota ei kannata jättää väliin!

TO ■ THU 14.7. KLO 21.30 • Liput 37,50 27,50 k-18



Ravintola aukeaa klo 20.30.

Tilaa tarjoilu Teltaan seurueellesi jo ennakoon.

Tilaukset & kyselyt: info@keski-suomenyrittajanaiset.fi

Teltha

Kampuksen kenttä,

Jyväskylän yliopisto, Keskussairaalantie 4

Kesto n. 90 min/Runs ca. 90 min

"Julkinen sana ja
Ricky-Tick Big Band
tekivät jo toisen
täysosuman"

HS*****

Jarkko Ahola ■ Pe/Fri 15.7.

Antti Hakulinen [koskettimet], Jussi Kaakkolammi [kitara],
Jari Laitinen [basso], Antti Mäkelä [rummut]

⊕ Karismaattinen, nykyisin soolouraa tekevä rocklaulaja Jarkko Ahola yhtyeineen tuo My Way -kiertueen show'n poikkeuksellisesti nyt festivaalilavalle. Luvassa on tiivistetty ja vauhdikkaampi versio loppuunmyydyistä menestyskiertueen ohjelmistosta. Ahola tunnetaan kolmen ja puolen oktaavin äänialastaan, platina- ja kultalevyjä myyneestä Teräsbetonista, omasta Ahola-yhtyeestä, kultaa myyneestä Northern Kings -kokoonpanosta ja platinaa myyneestä Raskasta Joulua -projektista. Vuoden 2015 keväällä Ahola osallistui MTV3:n Tähdet, Tähdet -kilpailuun, jossa hän sijoittui kolmanneksi.
› jahola.com



PEERO LAKANEN

The Man and The Voice. He is a performing artist, a composer and a singer with three and a half octave register. Ahola is best known of his popular bands: Teräsbetoni, Ahola Ensemble and Northern Kings.

PE ■ FRI 15.7. KLO 19 • Liput 37,50 27,50 k-18



Teltha

Kampuksen kenttä,
Jyväskylän yliopisto, Keskussairaalantie 4
Kesto n. 70 min/Runs ca. 70 min

Ravintola aukeaa klo 18.

Tilaa tarjoilu Teltaan seurueellesi jo ennakoon.

Tilaukset ja kyselyt: info@keski-suomenyrittajanaiset.fi

"Konsertti täytti kaikki odotukseni. Vuoden paras konsertti"

Kilema (MD/ES) ■ Pe/Fri 15.7.

Kilema [laulu, marovany, valiha, kabosy, katsà], Nesta Randrianantoandro [taustalaulu, katsà, calebassi, melodika], Pedro Delgado [taustalaulu, basso], Manuel Montilla [lyömäsoittimet]

A charismatic showman, multi instrumentalist and songwriter Kilema carries the magical, rhythmic soul of Madagascar with him, wherever he goes. Music with an irrepressibly cheerful, positive spirit!

✦ Laulaja-lauluntekijä ja karismaattinen showmies Kilema on Madagaskarin lahja maailmalle. Lapsuudessa aloitettu perinnesoitinten rakentaminen ja niiden soittamaan opetteleminen nosti maansa kiittävän kulttuurilähettilään kansainväliseen mai-neeseen. Tämä multi-instrumentalisti on esiintynyt yli 20-vuotisen uransa aikana ympäri maapalloa. Punaisen saaren rytmikästä musiikkia ja sille ominaista rennonletkeää meininkiä!



PE ■ FRI 15.7. KLO 21.30 • Liput 24,50 20,50 k-18



Ravintola aukeaa klo 20.30.

Tilaa tarjoilu Telttaan seurueellesi jo ennakoon.

Tilaukset & kyselyt: info@keski-suomenyrittajanaiset.fi

Teltta

Kampuksen kenttä,

Jyväskylän yliopisto, Keskussairaalan tie 4

Kesto n. 70 min/Runs ca. 70 min

Allsång på Telta ■ La/Sat 16.7.

Johanna Försti, Sami Saari,

Lasse Hirvi Orkesteri: Lasse Hirvi [kosketinsoittimet],

Johannes Lintunen [kitara], Pekka Törmänen [basso] ja Hannu Leppänen [rummut]



☀ Allsång på Telta on ainutlaatuinen yhteislauluhetki esikuvan-
sa Skansenin perinteikkään spe-
taakkelin innoittamassa henges-
sä. Viime Kesässä ihastuttanut,
Suomen Mahalia Jacksoniksi ti-
tuleerattu Johanna Försti ja suo-
misoulun kruunaamaton kuningas
Sami Saari laulattavat ja esittävät
kesäisiä hittejä eri vuosikymme-
niltä. Klassikkokappaleista kuul-
laan Jyväskylän kaupunginteate-
rin kapellimestarin Lasse Hirven
tyylikkää sovitukset. Laulamisen
riemua ja hyvää mieltä!

A sing-along
concert with the
phenomenal
Soul Mama
Johanna Försti
and Mr. Soul
Man Sami Saari.
A splendid
selection of
Finnish summer
classics and
soul hits. Join to
listen and sing!

LA ■ SAT 16.7. KLO 18 • Liput 22,50 k-18



OP Keski-Suomen
asiakasomistajaetu ks. s. 35

Teltha

Kampuksen kenttä,
Jyväskylän yliopisto, Keskussairaalantie 4
Kesto n. 90 min/Runs ca. 90 min

Ravintola aukeaa klo 17.

Tilaa tarjoilu Teltaan seurueellesi jo ennakoon.

Tilaukset & kyselyt: info@keski-suomenyrittajanaiset.fi

Aili Ikonen ■ La/Sat 16.7.

Aili Ikonen [laulu], Mikko Pellinen [basso], Janne Toivonen [trumpetti], William Suvanne [saksofonit, huilu], Tuomas J. Turunen [piano], Mikko Arlin [rummut]

A powerful performer with wide vocal range and flawless technique, Aili Ikonen is highly acclaimed by critics and loved by the audience. An outstanding vocal soloist with her crackerjack jazz quintet to be experienced!

“Ei liene liioiteltua todeta Aili Ikonen kuuluvan tämän hetken kiinnostavimpiin suomalaisiin naisartisteihin – aivan aiheesta”
KSML



TERO AHONEN

★ Upeääninen Aili Ikonen on niittänyt mainetta ja kunniaa suomalaisen jazziskelmän parissa. Huhtikuussa Laulan -albumin julkaissut laulajatar on tullut tunnetuksi taitavista tulkinnoistaan ja kovatasoisista yhtyeistään. Karismaattisen ja poikkeuksellisen nuorena ansiotuneen laulajan rinnalla taituroikin jo Tribute to Ella -albumilta tuttu, kotimaisen jazzin nuorista huipuista koostuva kvintetti. ▶ ailiikonen.fi

“Basically the best vocalist we’ve had by a fair amount”, is how my notes read, no small thing given the much-promoted appearances of Mari Boine and Hanne Hukkelberg.”

AllAboutJazz.com
@Mark Sabbatini,
Varangerfestivalen

LA ■ SAT 16.7. KLO 21.30 • Liput 26,50 20,50 k-18



€ -2€

Ravintola aukeaa klo 20.30.
Tilaa tarjoilu Teltaan seurueellesi jo ennakkoon.
Tilaukset & kyselyt: info@keski-suomenyrittajanaiset.fi

Telтта
Kampuksen kenttä,
Jyväskylän yliopisto, Keskussairaalantie 4
Kesto n. 70 min/Runs ca. 70 min

Kapun lauluklubi K-18 ■ To/Thu 14.7.

Aino Venna [laulu, kitara], Lasse Hirvi [kosketinsoittimet]

✦ Tänä iltana Aino Venna!

Kovassa nosteessa oleva laulaja-lauluntekijä flirttailee chansoniin ja vanhan rock'n rollin kanssa. Hän ottaa viitteitä laulelmista ja italoiskelmistä ja luo nostalgisen maailman täynnä tyyliä, tunnetta ja kauneuden kai-puuta.

Jyväskylän kaupunginteatterin kapellimestari Lasse Hirvi jatkaa suosittujen lauiltojensa isännöintiä Kesässä. Kapun lauluklubissa solistit saavat mahdollisuuden esittää oman tuotantonsa lisäksi myös omia lempikappaleitaan.

► ainovenna.com



PEETRI KUORIKKA

A singer-songwriter flirting with chansons and old rock'n roll. This "female Leonard Cohen" creates her own universe filled with nostalgia. Extremely stylish!

TO ■ THU 14.7. KLO 20 • Liput **17,50** k-18

Vakiopaine - baari

Kauppakuu 6

Kesto n. 90 min/Runs ca. 90 min

"Vennan äänessä on harvinaisen tummaa ja herkullista väreilyä."

MeNaiset

Kapun lauluklubi K-18 ■ Pe/Fri 15.7.

Sami Saari [laulu, kitara], Lasse Hirvi [kosketinsoittimet]

25

A singer-songwriter-guitarist, "King of Finnish Soul" performing his favorite tunes. Hit music and quality entertainment are guaranteed by decades of experience. Funky!

★ Tänä iltana Sami Saari!

Suomisoulin kruunaamaton kuningas on monitaitoinen mies: laulaja, säveltäjä, sanoittaja, sovittaja ja kitaristi. Ikinuori grooveimestari on tunnettu myös tyylimukaisesta fraseerauksesta sekä ajanmukaisista ja tiukoista tulkinnoista. Fiiliksen nostattaja!

Jyväskylän kaupunginteatterin kapellimestari Lasse Hirvi pääsee väläyttämään suosituissa lauluiltoissaan myös ilmiömäistä osaamistaan ja eri musiikkityylien suvereenia hallintaansa.



PE ■ FRI 15.7. KLO 20 • Liput 17,50 k-18

"Sami Saaren keikka oli aivan mieletön ja jengi fiiliksissä..."

Vakiopaine - baari
Kauppakatu 6
Kesto n. 90 min/Runs ca. 90 min

Flamenco! K-18 ■ La/Sat 16.7.

Joonas Widenius [kitara]

✦ Maamme huippuihin lukeutuva, kansainvälistä uraa luova flamencokitaristi yhdistelee soitossaan suvereenisti erilaisia musiikillisia elementtejä. Wideniusta kiehtoo nimenomaan uusi flamenco ja purismia kaihtava tyyli, joka ei pyri orjallisesti noudattamaan perinnettä. Hänen sävellyksissään flamenco on sekoittuukin jazzia, rockia, maailmanmusiikkia sekä paljon muuta.

➤ joonaswidenius.org



A unique guitar virtuoso combining contemporary flamenco with influences from jazz, rock and world music. Captivating!

LA ■ SAT 16.7. KLO 19 • Liput 17,50 k-18

Vakiopaine - baari

Kauppakatu 6

Kesto n. 90 min/Runs ca. 90 min

HIILIHEI – lastenlauluja kolmen sukupolven ajalta ■ La/Sat 16.7.

Lastenmusiikkiorkesteri Loiskis

27

Children's music orchestra Loiskis (Splash) and three lively singers create magic for every generation with a performance that is full of music, theatre and stories. Be ready to be enchanted by the gripping versions of children's song classics from different decades.



Satu Sopanen (laulu), Pentti Rasinkangas (laulu), Tuomo Rannankari (laulu), Loiskis: Jarmo Kivelä, Hannu Leppänen, Pekka Nättinen, Erkki Okkonen, Pekka Törmänen ja Tuija Kiviranta. Konsertin juontaa Katti Matikainen. Käsikirjoitus ja sovitukset: Loiskis, Marianne Oivo ja Pekka Nättinen.

★ Konsertissa kuullaan suosittuja lastenlauluklassikkoita vuosikymmenten ajalta. Tule katsomaan metsämökin ikkunasta kuinka omituisten otusten kerho tanssii hottentottilaulua. Kuule kuinka meidän uusi vauva löpöttelee Mikkihiirestä ja pikkuravien kuumatkasta. Herra Huukaan ei jaksa olla känkkäränkkäpäällä Pikku-Marjalle kun lounatuuli puhaltaa lempeästi...

Vauhdikkaat Satu Sopanen, Tuomo Rannankari ja Pentti Rasinkangas tempaavat mukaan niin lapset kuin isovanhemmatkin. Katti Matikainen ja Loiskis johdattavat katsojat lastenmusiikin ihmeisiin. ▶ loiskis.fi



"Kiitos perheemme pienten ja isojen puolesta, oli hiieno konsertti!"
Facebook-palautte

LA ■ SAT 16.7. KLO 14 • Liput 17,50 49,50 [4 henkilöä]  OP Keski-Suomen asiakasomistajaetu ks. s. 35

Ravintola aukeaa klo 13.
Tilaa tarjoilu Telttaan seurueellesi jo ennakoon.
Tilaukset ja kyselyt: info@keski-suomenyrittajaiset.fi

Teltta
Kampuksen kenttä,
Jyväskylän yliopisto, Keskussairaalantie 4
Kesto n. 90 min, väliaika/Runs 90 min, interval

Lasten Kesä

■ Ke/Wed 13.7.–La/Sat 16.7.

Keskiviikko 13.7.

MÄKI-MATIN PERHEPUISTO, Oikokatu 7

klo 9–12 Oikokadun maalaus

Pensselit kouraan, nyt katu saa kesäisen värikkään ilmeen! Jo klassikoksi muodostuneessa kadunmaalauksessa voit toteuttaa sisäistä taitteijaasi ja nähdä kättesi jäljen ikuistuvan asfalttiin.

klo 14 Lasten Kesän avajaiset!

Laulua, leikkiä, mukavaa yhdessäoloa sekä yllätysesiihtyjä. Ja mitä-pä olisi Kesä jollei Ottoa laulattaisi... Kajautetaan ilmoille Kesähuuto ja käynnistetään festivaali!

Torstai 14.7.

MÄKITUPA, Pitkäkatu 25

klo 9.00 PopUp – muskaripyhäkoulu, minimuskari alle 3-vuotiaille

klo 9.45/10.30/11.15 PopUp – muskaripyhäkoulu kaikenikäisille

MÄKI-MATIN PERHEPUISTO, Oikokatu 7

klo 13 Luova lava lapsille – Hetki taiteilijana

Huikkeen suosittu Hetki taiteilijana -esitys saa jatkoa. Tänä vuonna lapset ovat valmistaneet esityksen teemalla haaveet ja unelmat. Musiikkia, tanssia ja teatteria.

MÄKI-MATIN PERHEPUISTO, Oikokatu 7

klo 14.00/14.30 PopUp – muskaripyhäkoulu kaikenikäisille

Perjantai 15.7.

MÄKITUPA,

Pitkäkatu 25

klo 9.00 PopUp – muskaripyhäkoulu, minimuskari alle 3-vuotiaille
klo 9.45/10.30/11.15 PopUp – muskaripyhäkoulu kaikenikäisille

MÄKI-MATIN PERHEPUISTO, Oikokatu 7

klo 9–12 TaidePiiLO:n INTIAANIKESÄ

Nyt kaikki haukansilmät tarkkana! Perhepäivää vietetään perjantaina ja taivaalle nousevat savumerkit kutsuvat sinut juhlimaan TaidePiiLO:n IntiaaniKesää. Jo vauvoista ja pienistä taaperoista alkaen lapset voivat osallistua IntiaaniKesässä mm. ammattitaiteilijan johdolla valmistettavaan yhteisötaideteokseen ja tanssivaan värikylpyyn. Nyt saa olla hiekkaa varpaissa, sulkia hiuksissa ja maalauksia kasvoissa! IntiaaniKesä alkakoon!

PALOKAN PELIMANNITALO, Saarijärventie 71

klo 13 Luova lava lapsille – Hetki taiteilijana

Lapsilta lapsille. Luova lava -leireillä valmistettu esitys esittelee lasten haaveita ja unelmia. Musiikkia, tanssia ja teatteria.

MÄKI-MATIN PERHEPUISTO,

Oikokatu 7

klo 14.00/14.30 PopUp – muskaripyhäkoulu kaikenikäisille



Taide
PiiLO
taaperoille

Lauantai 16.7.
TELTA klo 14

HIILUIHEI – Lastenlauluja kolmen sukupolven ajalta

(kts. s. 27)

Mäki-Matin perhepuiston ja Mäkituvan ohjelma toteutetaan yhteistyössä Mäki-Matin perhepuiston, TaidePiiLO:n, Keski-Suomen nuorisoseurojen ja Jyväskylän seurakunnan Lapsityön kanssa.

Tervetuloa iloisen kesäiseen seikkailuun!

Lasten Kesässä on toimintaa työpajoista seikkailurasteihin ja musiikkiuokioista monenmoisiin esityksiin unohtamatta jo perinteeksi muodostunutta kadun maalausta. Perjantaina taivaalle nousevat savumerkit kutsuvat sinut juhlimaan TaidePiilon IntiaaniKesää.

Lauantaina yleisön pyynnöstä HIIULIHEI -konsertti Teltassa. Suosittuja lastenlauluja viimeisten vuosikymmenten ajalta tulkitsevat ihastuttavat Satu Sopanen, Tuomo Rannankari ja Pentti Rasinkangas yhdessä lastenorkesteri Loiskiksen kanssa. Ja tietysti Katti Matikainen juontaa.



ANO HUOTARI

HYVÄSKYLÄ – karkkitehtuuripaja

Työpaja 7–12-vuotiaille ke 13.7. ja to 14.7.

Karkkitehtuuripajassa sokerinäppiset suunnittelijat tutustuvat arkkitehdin ohjauksessa herkullisella tavalla arkkitehtuuriin ja rakentamiseen. Maukkaina materiaaleina ovat mm. erilaiset karkit ja puutikut. Valmiit suussa sulavat rakennelmat saa mukaan kotiin. Karkkitehtuurin ja suunnittelun saloihin johdattaa arkkitehti Ilpo Vuorela.

Ke 13.7. ja to 14.7. klo 12–16, Liput 27,50 e
Mäki-Matin perhepuisto
Kesto n. 4 tuntia, sisältää vakuutuksen ja välipalan.

KAKKUJA JA KRUMELUUREJA

Lasten taiteellinen leivonta- ja koristelupaja

7–12 -vuotiaille ke 13.7. ja to 14.7.

Marenki, nonparelli, kardemumma ja karamelli – nyt laitetaan vispilät viuhmaan ja katetaan luovuus lautaselle! Lasten leivonta- ja koristelupajassa päästetään mielikuvitus valloilleen, otetaan käyttöön koko väripaletti ja loihditaan leivonnaisista mitä upeampia taideteoksia. Ja mikä parasta, luomasi kauneuden saat kotiviemisiksi, jos maltat olla syömättä...Toimintaa ohjaa Minna Keto/Minna bakes Juhlapalvelu.

Ke 13.7. ja to 14.7. klo 12–16, Liput 27,50 e
Mäki-Matin perhepuisto
Kesto n. 4 tuntia, sisältää vakuutuksen ja välipalan.

Yhteistyössä
TaidePiilon
kanssa.



”Mitä noi tekee?!”

Maksuton ohjelma Kävelykadun Kompassilla

■ **Ti/Tue 12.7. – Su/Sun 17.7. klo 12**

✪ Yleisölle maksuttomassa ohjelmassa on tarjolla katuteatteria, sirkusta, musiikkia, puhetta, tanssia... Kesän ilmaistarjonnassa esiintyvät mm. Kuusan Kanavateatteri, Payback Jamin katutanssijat, Neulefestarin tähdet, Antti Lahti ja Panu Varstala Trash Heroes-teoksella, Kulttuuri-uutiset Omin käsin -näyttelyllä, Keski-Suomen näkövammaisten ry Sökkopings-peleihin, opaskoirien esittelyllä, musiikilla sekä käsityönäytöksillä. Livemusiikkia ja alastonmallista piirtämistä K-S Museossa. Kirkkopuistossa tarjolla shindoa ja asahia. Ja paljon muuta.



MATTI SAUHO

■ **TI/TUE 12.7. – SU/SUN 17.7. KLO 12**

■ **Kompassi, Kävelykatu**

■ **Katuohjelma ”Mitä noi tekee?!” julkaistaan 22.6. jyväskylänesa.fi. Esite on jaossa myös Jyväskylä-Infossa ja tapahtumapaikoilla.**

Ihmiset liikkuvat – kansat kohtaavat

■ **ti 12.7.
klo 13.30–14.30**

Tervetuloa kuulemaan ja keskustelemaan Teiltään Kampuksen kentälle.

✪ Keskustelua virittävät mm. professori Outi Fingerroos, Jyväskylän yliopisto, Technical Manager Jukka Mattila, Airbus ja Suomeen ulkomailta muuttaneet. Monikulttuurisuus rikastuttaa!

Teiltä

**Kampuksen kenttä,
Jyväskylän yliopisto,
Keskussairaalantie 4**

Järj. Jyväskylän kaupunki,
Jyväskylän yliopisto, Keski-Suomen
liitto, Keski-suomalainen,
Keski-Suomen ELY-keskus.



Jyväskylän Sirkuskoulu

Luovan liikunnan sirkusleiri
7–12-vuotialle

■ **ma 11.7.–pe 15.7.
klo 9–15**

Ohjaajina Jyväskylän
Sirkuskoulun koulutetut ohjaajat

✪ Kesäleirillä tutustutaan leikinomaisesti eri sirkuslajeihin, kuten ilma- ja pariakrobatiaan, jongleeraukseen, tasapainoiiluun ja klovneriaan sekä askarrelaan yhdessä sirkusrekvisiittia. Osallistujat jaetaan leirillä ikäryhmiin. Osallistuminen ei vaadi harjoittelusta. Leirin kruunaa yhteinen loppuesitys perjantaina klo 14.30 vanhemmille ja kavereille. Leirin hintaan sisältyvät lounas ja tapaturmavakuutus. Vesipullo ja terveellistä välipalaa kannattaa ottaa mukaan.

MA 11.7. – PE 15.7.

■ **Hinta 175 e**

**Pasila –
luovan liikunnan keskus**
Ahjokatu 8. Ilmoittautumiset:
www.sirkuskoulu.fi/opetus/leirit/
Lisätietoja ma–pe klo 12–15
p. 045 892 7302
tai.sirkuskoulu@dash.fi

Payback Jam X

■ La/Sat 16.7.

– kymmenvuotisjuhlavuoden
hiphopfestivaali

☛ Isojen juhlien kunniaksi kattaus on tavallistakin pulleampi, ilmainen ja piknikhenkinen! Vai miltä kuulostaa tanssijamit ja livenä Are, Kriso, Soul Valpio ja Slyrre äS? Lisäksi graffitiseinä, Suomen kovimmat DJ:t, levykirppari, tuore Paahtimo Pavun Payback Jam X-kahvi sekä huikeat yllätykset!

Payback Jam for the 10th time. Crème de la crème of Finnish street dancers, top-notch DJs and rappers AND a whole lot more to come... Celebration in the park!

LA ■ SAT 16.7. KLO 14-20

Vapaa pääsy!

Lounaispuisto
Seminaarinkatu 34

Neulefestari- viikonloppu

■ Pe/Fri 15.7. – Su/Sun 17.7.



Jyväskylä Summer
Knit Festival 2016

☛ Lankakauppa TitiTyy järjestää yhteistyössä Jyväskylän Kesän kanssa Neulefestarit, jollaisia ei ole tässä maassa vielä koettu! Olitpa sitten vasta-alkaja tai kokenut HC-neuloja, tämä viikonloppu on sinulle. Kaupunki täyttyy maailman neuletähdistä, maan parhaista indie-värjäreistä, lankakauppiaista sekä neulojista eri puolilta Suomea ja ulkomailta. Inspiroidu uusista neulemalleista, huumaannu langoista ja tapaa neuleidoleita: luvassa on kursseja, luentoja, keskusteluja neulomisen kuumimmista aiheista ja tietenkin huikeaa juhlintaa!

lankakauppa
TITITYY

Lisätiedot
www.jyvaskylaknitfest.com
jyvaskylaknitfest@gmail.com

■ PE/FRI 15.7. – SU/SUN 17.7.

> jyvaskylaknitfest.com

Jyväskylän Yläkaupunki ja
Toivolan Vanha Piha, Cygnaeuksenkatu 2

Harrastajateatterikesä Jyväskylässä

■ Pe/Fri 15.7. – Su/Sun 17.7.



★ Harrastajateatterikesä on siirtynyt Jyväskylään Seinäjoelta, jossa se on järjestetty 42 kertaa. Esitykset on valinnut ohjaaja ja dramaturgi Aila Lavaste joka kertoo valintakriteereistään seuraavaa. "Esityksen on oltava itseään isommalla asialla ja sen tulee temmata katsoja mukaansa. Kokonaisuus on loppuun asti mietitty ja rohkeus on valtti. Lavalla näkyy ihminen, ei roolin taakse piiloutuja."

Lavasteen valitsemat esitykset muodostavat mielenkiintoisen kokonaisuuden: kaksi revyytai kabareeteatteria, kaksi perinteistä, yksi nuorisoteatteri ja yksi vahvasti kokeellinen esitys.

► harrastajateatterikesa.fi

Festivaalin raadissa istuvat
Antti Niskanen ja Kaisa Nissi.

- Homokansan lauluja – Ihmisiä, imiöitä ja intohimoja Kalliossa
Helsingin Gayteatteri HGT ry, Helsinki
Pe 15.7. klo 19, 1h 40 min, väliaika
Ikäsuositus 12+, R-kioski: 112816
- Paratiisi
Ilves-Teatteri, Helsinki
La 16.7. klo 9.30, 1h,
Ikäsuositus 12+, R-kioski: 112817
- Top Secret
Teatteriyhdistys Ulpu ry, Ulvila,
La 16.7. klo 13, 1h,
Suunnattu aikuisille, R-kioski: 112818
- Ilosia aikoja, Mielenpähoittaja
Kuusan Kanavateatteri, Laukaa,
La 16.7. klo 18.30, 2h 20 min, väliaika
Ikäsuositus 10+, R-kioski: 112819
- Väkivaltatie
Mikkelin Poikateatteri, Mikkelä
Su 17.7. klo 11, 55 min,
Ikäsuositus 13+, R-kioski: 112820
- Cthulhun kutsu
Tikkurilan Teatteri, Vantaa
Su 17.7. klo 15, 1h 10 min,
Ikäsuositus 15+, R-kioski: 112821



Polemiikkia taidekriitistä

■ To/Thu 14.7.

★ Taiteen edistämiskeskuksen keskustelutarjan päätöstilaisuus. Taidekritiikin nykytila ja tulevaisuus. Panelisteina FT Maarit Jaakkola, filosofi Tuomas Nevanlinna ja Kiiltomadon päätoimittaja Aleksis Salusjärvi sekä keskustelua kommentoimassa kuvataiteilija Samuli Heimonen ja Jyväskylän kaupunginteatterin johtaja Hilikka Hyttinen. Puhetta johtaa toimittaja Eila Tiainen. Vapaa pääsy. Tervetuloa!



Taiteen edistämiskeskus
Centre för konstfrämjande
Arts Promotion Centre Finland

#taideonlasten
2016

Kaupunginteatteri, lämpiö, Vapaudenkatu 36, Kesto n. 2,5

■ TO 14.7. klo 14

Taiteen edistämiskeskuksen Taidevartti #taideonlasten

Läänintaiteilijat vetävät sanataidetyöpajoja ja yllätysohjelmaa. Taidevartissa vieraillee myös Klowni Klementtiini. Tule mukaan! Vapaa pääsy, tervetuloa! www.taike.fi

■ KE 13.7. klo 10-16

Kirkkopuisto

■ PE/FRI 15.7. – SU/SUN 17.7. • Liput 12,50

Kaupunginteatteri, Pieni näyttämö
Vapaudenkatu 36

Järjestäjä: Suomen Harrastajateatteriliitto.
Yhteistyökumppanit: Jyväskylän kaupunginteatteri ja Jyväskylän Kesä -festivaali.



Antti Lahti & Panu Varstala Nykytanssikurssi

■ ma 11.7. – pe 15.7.

✦ Tanssija-koreografit Antti Lahti ja Panu Varstala ovat tanssineet koko ikänsä esiintyen, opettaen ja näyttellen. He opettavat yhdessä molemmilla kurseilla. Heidän teoksensa Trash Heroes nähdään festivaalilla 14.–16.7.

Alkeiskurssi 11.–15.7. klo 10–11 on suunnattu niille, jotka ovat aina halunneet tanssia, mutta eivät ole koskaan tulleet kokeileeksi liikkumisensa mahdollisuuksia. Ennakkotaitoja ei tarvita.

Jatkokurssi 11.–15.7. klo 11.15–12.15 on suunnattu tanssin aktiivisille harrastajille ja ammattilaisille, jotka haluavat löytää uusia näkökulmia oman liikekielensä työstämiseen tai tulla muuten vain aamutunnille. Täältä löytyy helppoja työkaluja oman tanssin kehittämiseen ja koreografian tekemiseen.

MA 11.7. – PE 15.7. ■ Hinta 90e

Kurssille otetaan 15 osanottajaa.



Vamos Theatre (UK): Revealing the Mask, A workshop in Full Mask Theatre

■ ma 11.7. – pe 15.7. klo 10–16.30

Opettajat: Rachael Savage ja Janie Armour

✦ Revealing the Mask on intensiivikurssi, jolla opitaan keskeiset tiedot ja taidot naamioteatterin tekemiseen ja kohtausten luomiseen. Osanottajat oppivat naamioteatterin suunnittelua ja esitystekniikkaa sekä ymmärtämään musiikin ja äänen merkityksen naamioteatterissa. Kurssilla keskitytään mm. sisäiseen yksinpuheeseen, ajattelun selkeyteen, keskittymisen tärkeyteen sekä pienesti ja isosti työskentelyyn. Rachael Savage lupaa luoda hauskan ja vapautuneen kurssi-ilmapiirin, jossa jokainen osanottaja saa olla oma itsensä ja rohkaistuu käyttämään vahvuuksiaan mahdollisimman hyvin. Opettajat tuovat kurssille lainaan naamioita kurssia ja kurssin lopussa yhteisesti esitettävää teosta varten.

Rachael Savage on Vamoksen taiteellinen johtaja ja Janie Armour musiikillinen johtaja.

➤ www.vamostheatre.co.uk/

MA 11.7. – PE 15.7. ■ Hinta 470e

Kurssille otetaan 24 osanottajaa.
Ennakkovarausmaksu 170 e maksetaan 30.5. mennessä.

Jyväskylän tanssiopisto, Vapaudenkatu 48–50. Ilmoittautumiset (25.5. Vamos-kurssi ja 15.6. Nykytanssikurssit) jyvaskylankesa.fi/Ohjelmat>Kurssit.
Tiedustelut 040 5895733. Kurssilaiset saavat lipun opiskelijahinnalla kaikkiin sanattoman teatterin esityksiin ja Teltaan.



JYVÄSKYLÄN
KAUPUNKI

Opetus- ja
kulttuuriministeriö

KESKISUOMALAINEN



OP Keski-Suomi



LAAKKONEN | BMW Premium Selection



Kumppaneitiamme

Lydia alaston setelityttö – piiasta jumalattareksi

■ 21.5.–21.8.2016
Keski-Suomen Museo

Kuka on tuo nutturapäinen nuori nainen, joka astelee alastomana tai vain kevyesti liehuva hamonen yllään vuoden 1922 seteleissä? Nainen, jonka voi nähdä myös Kansallisteatterin katto-freskoissa, Tove Janssonin puiston Vedenkantaja-patsaassa sekä lukuisissa muissa julkistaideteoksissa ja tauluissa.

Näyttely Suomen itsenäisyyden ajan ensimmäisestä ammattimaisesta alastonmallista Lydia Metsämaasta (1893–1981), Jyväskylän maalaiskunnassa syntyneestä modernista ja itsenäisestä naisesta, joka innoitti lukuisia aikansa merkittäviä taiteilijoita.

Osana “Mitä noi tekee?!” -ohjelmaa alastonmallista piirtämistä musiikilla höystettynä perjantaina 15.7.!



KESKI-SUOMEN
MUSEO

Keski-Suomen Museo

Alvar Aallon katu 7

Avoinna ti-su 11–18, ma suljettu

Liput museon lippumyymälästä.

Vapaa pääsy perjantaisin



paitojen värit 2016



fuksi
naiset

vihreä
naiset

harmaa
miehet

musta
naiset
miehet

**Jyväskylän Kesän 2016
T-paitoja** myynnissä Jyväskylän
kaupunginteatterin aulassa tuntia
ennen esityksiä ke 13.–la 16.7.
Hinta 18€.

Edellisten vuosien Kesä-paidat
vitosella ja kolme kymppillä!

lippu.fi ✦ **0600 900 900**
1,98 €/min + pvm

Jyväskylän Kesän lippuja myy Jyväskylässä:

• Sokoksen neuvonta,

Kauppakatu 24, puh. 010 767 3630 ja
R-kioskit tapahtumanumerolla 111894.

Hinnat sisältävät Lippupisteen palvelumaksun 1,50 – 3,50 e/lippu

Lippuvaihtoehdot:

Peruslippu

Eläkeläinen

Opiskelija, työtön, alle 16-v (ei k-18 esityksiin)



Saletti-lippu 17,50 euroa. Opiskelija, työtön.
Ole nopea – Saletti-lippuja myynnissä 40 kpl/tunnuksella
merkitty tapahtuma. **Etuus voimassa 30.6. asti!**

Ovimyynti tapahtumapaikoilla tuntia ennen esityksen alkua.

Ryhmälennus 10 %, min 20 henkeä/esitys.

Ryhmälennusta ei myönnetä Saletti-lipuista. Ryhmälennus ei koske avajaiskonserttipakettia 12.7. Ryhmälennus vain Jyväskylän Kesän toimistolta varattaessa, puh. 050 464 6025.

K-Plussa-kortilla -10 % alennus merkityistä tapahtumista. Ei plussapisteitä. Vain ennakkomyynnissä. Ei nettikaupassa.

S-Etukortilla 2 euron alennus merkityistä tapahtumista. Ei bonusta. Vain ennakkomyynnissä. Ei nettikaupassa.

Lippupisteessä on myynnissä 10–100 euron Jyväskylän Kesän lahjakortteja!



Tapahtumanumero
111894

- **Jyväskylän kaupunginteatteri**, ilman palvelumaksua, Vapaudenkatu 36, puh. (014) 266 0110. Avoimna 1.3.–14.5. ja 23.–28.5. ma–pe 12–17 **Festariviikolla:** ke 13.7. klo 14–19, to 14.7. klo 14–18, pe 15.7. klo 14–21, la 16.7. klo 12.30–20 ja su 17.7. klo 10.30–15

Erikoishinta OP-omistajajäsenille 28.5. asti Jyväskylän kaupunginteatterin lipunmyynnissä. 5 euron alennus normaalihintaisista lipuista OP-logolla merkityistä esityksistä. Esitä omistajajäsen OP-Visa-kortti ennen maksutapahtumaa. Ole nopea! Lippuja rajoitetusti!

Osta nyt sarjalippu 1+2!

Sarjalipulla pääset kaupunginteatterin Marc Gassotin Dark Side of the Mime -esitykseen la 16.7. + kahteen vapaavalintaiseen Teltan esitykseen. Teltan esityksiä ei tarvitse päättää sarjalipun ostovaiheessa. Teltan lipunmyynti leimaa kaksi käyntikertaasi. Sarjalippuja on myynnissä rajattu määrä. Hinta 71,50 euroa. **Sarjalippu myynnissä 19.6.2016 saakka!**



Arvoseteli Suurin osa arvoseleleistä käy maksuvälineenä muissa Lippupisteen myyntipisteissä paitsi R-kioskeissa. Arvosetelit eivät käy maksuvälineenä verkkokaupassa. Ovimyynnissä maksuvälineenä käy Smartumin kulttuuriseteli.

Kaupunginteatterin lipunmyynnissä käyvät arvoselelit voitte tarkistaa täältä: www.jyvaskyla.fi/kaupunginteatteriliput

Esitteessä ilmoitetut lippujen hinnat sisältävät Lippupisteen palvelumaksun. Alennuksia ei voi yhdistää. Pääsylippua ei lunasteta takaisin. Muutokset ovat mahdollisia.

lippu.fi + **0600 900 900**
1,98 €/min + pvm

R kioski

tapahtuma-
numero 111894



Posti Green

Esityspaikat
Venues

- ① Kompassi, Kävelykatu
- ② Teltta, Kampuksen kenttä, Jyväskylän yliopisto, Keskussairaalan tie 4
- ③ Jyväskylän kaupunginteatteri, Vapaudenkatu 36
- ④ Mäki-Matin perhepuisto, Oikokatu 7
- ⑤ Vakiopaine - baari, Kauppakatu 6
- ⑥ Korpilahden kirkko, Kirkkotie 1, Korpilahti
- ⑦ Juhlatalo Juurikkasaari, Juurikantie 5, Säynätsalo
- ⑧ Toivakan kirkko, Salomonintie 5, Toivakka. Jyväskylästä 36 km.
- ⑨ Juomatehdas, Vapaudenkatu 25
- ⑩ Huoneteatteri, Sammonkatu 4
- ⑪ Kuokkalan kirkko, Syöttäjänkatu 4
- ⑫ Jyväskylän tanssiopisto, Vapaudenkatu 48–50
- ⑬ Pasila, Ahjokatu 8
- ⑭ Toivolan Vanha Piha, Cygnaeuksenkatu 2
- ⑮ Lounaispuisto, Seminaarinkatu 34
- ⑯ Keski-Suomen Museo, Alvar Aallon katu 7
- ⑰ Palokan pelimannitalo, Saarijärventie 71, Palokka
- ⑱ Mäkitupa, Pitkäkatu 25
- ⑲ Kirkkopuisto



- K** Jyväskylän Kesän toimisto/Festival Office
Vapaudenkatu 43 A, kesa@jkl.fi, p. 050 464 6025
- F** Ravintola/Restaurant Figaro, Asemakatu 4, p. 020 766 9810
- M** Matkakeskus/Railway/Bus station, Hannikaisenkatu 20
- I** Matkailuneuvonta/Tourist Office, Asemakatu 7

www.jyvaskylankesa.fi